

eman ta zabal zazu



Universidad
del País Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea

[www.ehu.es/
azpidazki](http://www.ehu.es/azpidazki)



EHUREKA AHOLKUAK

39

NOLA DISEINATU TESTU ELEBIDUNAK? (I)





Testu elebídunak

1

Euskarazko eta erdarazko testuak orriaren alde batean agertzea.

Datuak bakarrik eskatzen badira, onena da hizkuntza biak bata bestearen ondoan jartzea:

Izena / Nombre
Abizenak / Apellidos

Testuak laburrak badira, orrialdearen goiko aldean jar dezakegu testu bat, eta azpian bestea.



Beste aukera bat da zutabeetan antolatzea testu biak: ezkerrean testu bat eta eskuinean bestea.



Testu elebídunak

2

Euskarazko eta erdarazko testuak orriaren alde banatan agertzea.

Zutabeka jarri beharrean, ezkerreko orrialdean testu bat sartu eta eskuineko orrialdean bestea.





Testu elebidunak

3

Euskarazko eta erdarazko testuak orri bat baino gehiagotan agertzea.



Testuak orri gutxi hartzen baditu, bi zutabeka antolatu ditzakegu testu biak.



Testua luzeagoa bada, egokiagoa da orrialde ezberdinak erabiltzea: ezkerreko orrian hizkuntza bat eta eskuinean bestea; edo liburuaren aurrealdean bat eta, atzealdean, ipurdiz gora, bestea.